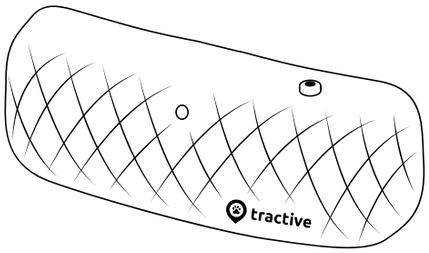

Tractive GPS

SAFETY INFORMATION

EN

TRACTIVE GPS SAFETY INFORMATION

ELECTROMAGNETIC COMPATIBILITY
Very strong magnetic fields (e.g. transformers) should always be avoided as they may result in variations in the transmission. Failure to follow these instructions may lead to malfunctions or damage to your Tractive GPS device.

RISKS FOR CHILDREN AND PEOPLE IN NEED OF CARE
The use of this device is not intended for people (including children) with limited physical, sensory or mental abilities or lack of experience and/or lack of knowledge, unless they are supervised by a person responsible for their safety or have been instructed on the use of the device. Note: Some countries, states or regions have laws related to location based tracking of people, animals and objects. It's the sole responsibility of the owner and user to abide by the law and rules in the area the Tractive GPS device is used. Please switch off the Tractive GPS tracker before boarding a plane.

SAFETY ADVICE
Important: Although the Tractive GPS device is small in size, it might be too large or heavy for small or injured pets. If you are unsure whether you can use this device with your pet, we highly recommend consulting a pet doctor or veterinarian.

BATTERY OPERATION
Your Tractive GPS tracker is operated by a rechargeable lithium-ion polymer battery.

- The battery of the Tractive GPS tracker cannot be replaced and must not be removed.
- Batteries may not be disassembled, thrown into fire or short-circuited.
- Do not carry or store the battery together with metal objects that may short-circuit the positive and negative terminals of the battery.
- Never expose the Tractive GPS device to excessive heat such as sunshine, fire or the like.
- Do not charge the battery near a heat source or in direct sunlight.
- Keep the battery away from water.
- Do not drive metal objects into the battery, hit it with a hammer, or damage and crush it otherwise.
- If a battery leaks, avoid direct contact with the liquid and safely dispose of the battery.
- Keep batteries away from children and pets to prevent them from being swallowed. Swallowing may lead to burns, perforation of soft tissue, and death. Severe burns can occur within 2 hours of ingestion. In case of ingestion of a cell or battery, seek medical or vet assistance promptly.
- If the battery overheats or deforms during charging or use with the device, immediately remove it from the device or charger and do not use it again.
- In case the battery shows any signs of wear (scratches, bitemarks, etc.), dispose of the battery and do not use it again.
- Only use the USB cable that came with your Tractive GPS device. The use of other cables might overcharge the battery and can lead to fire or explosion.
- Do not use a fast charger to charge the device, as this could damage the battery.
- The tracker should be operated at a temperature of -10°C to +40°C (14 to +104 °F).

Disregarding these instructions can cause damage and possibly even cause the battery to explode.

DISPOSAL
Batteries are hazardous waste. For the correct disposal of batteries, appropriate containers are provided at the premises of commercial battery dealers as well as local council waste disposal facilities. If you want to dispose of your Tractive GPS device, follow the current local provisions at the time. Information may be obtained from the local council waste disposal facility.

FCC COMPLIANCE STATEMENT
The device complies with part 15 of the FCC Rules. The full statement of conformity can be viewed on our website: www.tractive.com/doc

EU DECLARATION OF CONFORMITY
Directive 2014/53/EU: Short text of the Declaration of conformity: Tractive GmbH hereby declares that the Tractive GPS device conforms to the fundamental requirements and other relevant provisions of directive 2014/53/EU.
The full text of the Declaration of Conformity can be viewed on our website: www.tractive.com/doc

Technical Information		
Function	**Frequency Bands**	**Max. RF Output Power**
GPRS 850/900	TX/RX: GSM 850MHz, E-GSM 900 MHz	33 dBm
GPRS 1800/1900	TX/RX: DCS-1800, PCS-1900	30 dBm
LTE Cat M1	TX/RX: 2, 3, 4, 5, 8, 12, 13, 20, 26, 28	23 dBm
ISM	TX/RX: 2402 - 2480MHz	20 dBm
GPS	RX: 1575.42 MHz	

ISED CANADA COMPLIANCE STATEMENT
This device contains licence-exempt transmitter(s)/receiver(s) that comply with Innovation, Science and Economic Development Canada's licence-exempt RSS(s). Operation is subject to the following two conditions:
(1) This device may not cause interference.
(2) This device must accept any interference, including interference that may cause undesired operation of the device.
This device complies with CAN ICES-003(B) / NMB-003(B).

PT

TRACTIVE GPS - INFORMAÇÕES DE SEGURANÇA

COMPATIBILIDADE ELECTROMAGNÉTICA
Campos magnéticos muito fortes (por exemplo, transformadores) devem sempre ser evitado, pois isso pode resultar em variações na transmissão. O não cumprimento destas instruções pode provocar avarias ou danos ao seu dispositivo do GPS Tractive.

CUIDADOS A TER COM CRIANÇAS E PESSOAS COM NECESSIDADES ESPECIAIS
A utilização deste dispositivo não se destina a pessoas (incluindo crianças) com limitações físicas sensoriais ou mentais, a menos que sejam supervisionadas por uma pessoa responsável por sua segurança ou que tenham sido instruídas sobre a utilização do dispositivo. Nota: Alguns Países, estados ou regiões têm leis relacionadas com a localização com base rastreamento de pessoas, Animais e objetos. É da exclusiva responsabilidade do proprietário e do usuário cumprir a lei e as regras na área ou País do dispositivo da Tractive GPS. Quando você viajar de avião com Tractive GPS, certifique-se de desligar o dispositivo antes de decolar.

CONSELHOS DE SEGURANÇA
Importante: Embora o dispositivo da Tractive GPS ser pequeno em tamanho, pode ser muito grande ou pesado para Animais de Estimação pequenos ou feridos. Se você não tem certeza em poder usar este dispositivo no seu Animal de Estimação, é altamente recomendável consultar um médico veterinário.

OPERAÇÃO DA BATERIA
O seu transmissor é operado por uma bateria de polímero de lítio recarregável. Abaixo você encontrará alguns conselhos sobre o uso de baterias recarregáveis:

A bateria do rastreador Tractive GPS não pode ser substituída e não deve ser removida.
- As baterias não devem ser desmontadas, jogadas ao fogo ou colocadas em curto-circuito.
- Não transporte nem guarde a bateria com objetos de metal que possam causar curto-circuito nos terminais positivo e negativo da bateria.
- Nunca exponha o dispositivo Tractive GPS a calor excessivo, como luz solar, fogo ou algo semelhante.
- Não carregue a bateria perto de uma fonte de calor ou exposta a luz solar direta.
- Não introduza objetos de metal na bateria, não martele a bateria nem a danifique ou quebre de qualquer forma.
- Se a bateria vazar, evite o contacto direto com o líquido e descarte a bateria de maneira segura.
- Mantenha as baterias fora do alcance de crianças e animais de estimação, para evitar que sejam ingeridas. A ingestão pode causar queimaduras, perfuração de tecidos moles e morte. Queimaduras severas podem ocorrer num período de 2 horas após a ingestão. Em caso de ingestão de uma pilha ou bateria, procure orientação médica ou veterinária imediatamente.
- Se a bateria sobreaquecer ou se deformar durante o carregamento ou uso do dispositivo, remova a bateria imediatamente do dispositivo ou carregador e não a utilize novamente.
- Caso a bateria mostre quaisquer sinais de danos (arranhões, mordidas, etc.), elimine-a e não a utilize novamente.
Utilize apenas o adaptador A / C e cabo USB que acompanha o dispositivo GPS Tractive. O uso de outros cabos e / ou adaptadores A / C pode sobrecarregar a bateria e pode provocar um incêndio ou explosão.
- Não utilize um carregador rápido para carregar o dispositivo; isso pode danificar a bateria.
- O localizador deve ser utilizado em ambientes com temperatura entre -10 °C e +40 °C.

Desconsiderando-se essas instruções pode causar danos e, possivelmente, até mesmo causar a explosão da bateria.

DISPOSIÇÃO
As baterias são resíduos perigosos. Para o descarte correto de pilhas, os recipientes adequados são fornecidos nas instalações de revendedores de baterias comerciais, bem como instalações de eliminação de resíduos no conselho local. Se você quiser se desfazer do seu dispositivo Tractive GPS, siga as disposições locais em vigor na época. A informação pode ser obtida a partir da instalação de eliminação de resíduos conselho local.

DECLARAÇÃO DE CONFORMIDADE da UE
Directiva 2014/53/EU:
Texto curto da Declaração de conformidade: Tractive GmbH declara que o dispositivo Tractive GPS está em conformidade com os requisitos fundamentais e outras cláusulas relevantes da directiva 2014/53/EU.
O texto completo da declaração de conformidade pode ser visto no nosso site: www.tractive.com/doc

DE

TRACTIVE GPS SICHERHEITSINFORMATIONEN

ELEKTROMAGNETISCHE VERTRÄGLICHKEIT
Sehr starke Magnetfelder (z.B. Transformatoren) müssen unbedingt gemieden werden, da sonst Abweichungen in der Übertragung entstehen können. Das Nichtbeachten dieser Hinweise kann zu Störungen oder zur Beschädigung des Tractive Ortungsgeräts führen.

GEFAHREN FÜR KINDER UND HILFSBEDÜRFTIGE PERSONEN
Dieses Gerät ist nicht dafür bestimmt, von Personen (einschließlich Kinder) mit eingeschränkten physischen, sensorischen oder geistigen Fähigkeiten oder mangelnder Erfahrung und/oder mangelndem Wissen benutzt zu werden, es sei denn, sie werden durch eine für ihre Sicherheit zuständige Person beaufsichtigt oder erhalten von ihr Anweisungen, wie das Gerät zu benutzen ist. Hinweis: In manchen Ländern und Regionen gibt es Gesetze über die digitale Positionsbestimmung und Ortung von Personen, Tieren und/oder Gegenständen. Der Besitzer bzw. Benutzer des Tractive GPS Ortungsgeräts ist allein dafür verantwortlich, nicht gegen derartige Gesetze oder Vorschriften zu verstoßen. Schalten Sie Ihren Tractive GPS Tracker aus, wenn Sie ihn an Bord eines Flugzeuges bringen.

SICHERHEITSHINWEISE
Wichtig: Das Tractive GPS Ortungsgerät kann zu schwer für kleinere oder verletzte Tiere sein. Im Zweifelsfall ziehen Sie tiermedizinisches Fachpersonal zu Rate, bevor Sie das Gerät zum ersten Mal verwenden.

AKKUBETRIEB
Ihr Tractive GPS Tracker wird über einen wiederaufladbaren Lithium-Ionen-Polymer-Akku betrieben.
- Der Akku des Tractive GPS Trackers kann nicht ersetzt und darf nicht entfernt werden.
- Der Tractive GPS Akku darf nicht zerlegt, verbrannt oder kurzgeschlossen werden.
- Lagern oder transportieren Sie den Akku nicht gemeinsam mit Metallobjekten, die einen Kurzschluss der positiven und negativen Pole des Akkus verursachen könnten.
- Setzen Sie den Tractive GPS Tracker nie großer Hitze, wie Sonne, Feuer oder ähnlichem aus.
- Laden Sie den Akku nie in der Nähe einer Hitzequelle oder unter direkter Sonneneinstrahlung.
- Halten Sie den Akku von Wasser fern.
- Bohren Sie keine Metallobjekte in den Akku, schlagen Sie nicht mit einem Hammer darauf oder zerstören und zerbrechen Sie diesen nicht anderweitig.
- Falls Flüssigkeit aus dem Akku austritt, vermeiden Sie direkten Kontakt damit und entsorgen Sie den Akku sachgemäß.
- Halten Sie den Akku außer Reichweite von Kindern und Haustieren, um ein Verschlucken zu vermeiden. Ein Verschlucken kann zu Verbrennungen, Gewebeperforation und zum Tod führen. Starke Verbrennungen können innerhalb von 2 Stunden nach Verschluck auftreten. Sollte eine Zelle oder ein Akku verschluckt worden sein, suchen Sie umgehend eine(n) Arzt/Ärztin oder Tierarzt/Tierärztin auf.
- Überhitzt der Akku oder verformt er sich während des Ladens oder während das Gerät genutzt wird, entfernen Sie ihn umgehend vom Tracker oder Ladegerät und verwenden Sie ihn nicht mehr.
- Sollte der Akku Anzeichen auf Abnutzung (Kratzer, Bisstellen, etc.) aufweisen, entsorgen Sie den Akku und verwenden Sie ihn nicht mehr.
- Laden Sie den Akku des Tractive GPS Ortungsgeräts nur über das mitgelieferte USB-Kabel auf. Wird der Akku anders geladen, kann es zu Überhitzung, Explosion oder Feuer führen.
- Verwenden Sie zum Laden des Trackers kein Schnellladegerät, da der Akku dadurch Schaden nehmen kann.
- Der Tracker sollte nur bei Temperaturen zwischen -10 °C und +40 °C genutzt werden.

Die Missachtung dieser Hinweise kann zur Verkürzung der Betriebsdauer des eingebauten Akkus oder zu Schäden am Tractive Ortungsgerät führen.

ENTSORGUNG
Batterien sind Sondermüll. Zur sachgerechten Batterieentsorgung stehen im batterievertreibenden Handel sowie den kommunalen Sammelstellen entsprechende Behälter bereit. Wenn Sie sich von Ihrem Tractive Ortungsgerät trennen möchten, entsorgen Sie dieses zu den aktuellen Bestimmungen. Auskunft erteilt die kommunale Stelle.

EU-KONFORMITÄTSERKLÄRUNG
Richtlinie 2014/53/EU: Kurztext der Konformitätserklärung: Hiermit erklärt Tractive GmbH, dass das Tractive GPS Ortungsgerät den grundlegenden Anforderungen und den übrigen einschlägigen Bestimmungen der Richtlinie 2014/53/EU entspricht. Den vollständigen Text der Konformitätserklärung können Sie über die folgende Website abrufen:
www.tractive.com/doc

FR

INFORMATIONS DE SÉCURITÉ TRACTIVE GPS

COMPATIBILITÉ ÉLECTROMAGNÉTIQUE
Les champs magnétiques puissants (par ex. les transformateurs) peuvent entraîner des variations de la transmission et doivent toujours être évités. Le non-respect de ces instructions peut entraîner des dysfonctionnements ou un endommagement de votre appareil GPS Tractive.

DANGERS POUR LES ENFANTS ET LES PERSONNES VULNÉRABLES
L'utilisation de cet appareil n'est pas destinée aux personnes (y compris les enfants) ayant des capacités physiques, sensorielles ou mentales limitées ou un manque d'expérience et/ou de connaissances, à moins qu'elles ne soient supervisées par une personne responsable de leur sécurité ou qu'elles n'aient reçu des instructions sur l'utilisation de l'appareil.
Note : Certains pays, états ou régions ont des lois relatives à la localisation des personnes, des animaux et des objets par GPS. Il est de la seule responsabilité du propriétaire et de l'utilisateur de se conformer à la loi et aux règles de la région où le dispositif GPS Tractive est utilisé. Pensez aussi à éteindre le traceur GPS Tractive avant de monter dans un avion.

CONSEILS DE SÉCURITÉ
Important : bien que le dispositif GPS Tractive soit de petite taille, il peut être trop grand ou trop lourd pour des animaux de petite taille ou blessés.

UTILISATION DE LA BATTERIE
Votre traceur GPS Tractive fonctionne grâce à une batterie lithium-ion polymère rechargeable.

- La batterie du traceur GPS Tractive ne peut pas être remplacée et ne doit pas être retirée.
- Les batteries ne doivent pas être démontées, jetées au feu ou court-circuitées.
- Ne transportez pas et ne stockez pas la batterie avec des objets métalliques qui pourraient court-circuiter les bornes positives et négatives de la batterie.
- N'exposez jamais l'appareil GPS Tractive à une chaleur excessive (en plein soleil, près d'un feu, etc.).
- Ne chargez pas la batterie à proximité d'une source de chaleur ou en plein soleil.
- Gardez la batterie à l'abri de l'eau.
- N'enfoncez pas d'objets métalliques dans la batterie, ne la frappez pas avec un marteau, ne l'endommagez pas et ne l'écrasez pas de quelque manière que ce soit.
- Si une batterie fuit, évitez tout contact direct avec le liquide et jetez la batterie en toute sécurité.
- Gardez la batterie hors de portée des enfants et des animaux domestiques pour éviter toute ingestion. L'ingestion peut provoquer des brûlures, la perforation des tissus et la mort. Des brûlures graves peuvent survenir dans les 2 heures suivant l'ingestion. En cas d'ingestion d'une pile ou d'une batterie, consultez immédiatement un médecin ou un vétérinaire.
- Si la batterie surchauffe ou se déforme pendant la charge ou pendant l'utilisation de l'appareil, retirez-la immédiatement du traceur ou du chargeur et cessez de l'utiliser.
- Si la batterie présente des signes d'usure (rayures, morsures, etc.), jetez-la et arrêtez de l'utiliser.
-Utilisez uniquement le câble USB fourni avec votre appareil GPS Tractive. L'utilisation d'autres câbles peut entraîner une surcharge de la batterie et peut provoquer un incendie ou une explosion.
- N'utilisez pas de chargeur rapide pour charger votre appareil, cela pourrait endommager la batterie.
- Le traceur ne doit être utilisé que par des températures comprises entre -10°C et +40°C

Le non-respect de ces instructions peut provoquer un endommagement et même l'explosion de la batterie.

GESTION DES DÉCHETS
Les batteries sont des déchets dangereux. Pour une élimination correcte des batteries, des conteneurs appropriés sont mis à disposition dans les points de vente, les centres commerciaux ou les centres de tri des déchets au sein des municipalités.
Si vous souhaitez vous défaire de votre appareil GPS Tractive, jetez-le en respectant les dispositions locales en vigueur. Vous pouvez obtenir des renseignements relatifs au recyclage des batteries auprès des municipalités.

DÉCLARATION DE CONFORMITÉ UE
Directive 2014/53/EU : Texte abrégé de la déclaration de conformité : Tractive GmbH déclare par la présente que le dispositif GPS Tractive est conforme aux exigences fondamentales et aux autres dispositions pertinentes de la directive 2014/53/UE.
Vous trouverez le texte intégral de la déclaration de conformité sur le site www.tractive.com/doc

DÉCLARATION DE CONFORMITÉ ISDE CANADA
L'émetteur/récepteur exempt de licence contenu dans le présent appareil est conforme aux CNR d'Innovation, Sciences et Développement économique Canada applicables aux appareils radio exempts de licence. L'exploitation est autorisée aux deux conditions suivantes :
(1) L'appareil ne doit pas produire de brouillage; (2) L'appareil doit accepter tout brouillage radioélectrique subi, même si le brouillage est susceptible d'en compromettre le fonctionnement.
Cet appareil est conforme aux normes CAN ICES-003(B)/NMB-003(B).

SV

TRACTIVE GPS SÄKERHETSINFORMATION

ELEKTROMAGNETISK KOMPATIBILITET
Starka magnetfält (t.ex. transformatorer) bör alltid undvikas då de kan orsaka avvikelser i sändaren. Om du inte följer dessa anvisningar kan det orsaka felfunktion eller skador på din Tractive GPS-enhet.

RISKER FÖR BARN OCH PERSONER MED FUNKTIONSNEDSÄTTNINGAR
Enheten är inte avsnad för användning av barn eller personer med nedsatta fysiska, sensoriska eller mentala förmågor som gör enheten olämplig för dem, eller personer som har bristande erfarenhet eller kunskaper, såvida detta inte sker under uppsyn av en person som ansvarar för deras säkerhet och som är medveten om hur enheten bör användas.
OBS: Vissa länder, stater eller regioner har lagstiftning gällande spårning av personer, djur och objekt. Det är ägarens egna ansvar att säkerställa att de följer lagen och reglerna i området där Tractive GPS-enheten används. Vänligen stäng av din Tractive GPS-tracker innan du stiger ombord flygplan.

SÄKERHETSVARNINGAR
Viktigt: Även om din Tractive GPS-tracker är liten så kan den vara för tung för små eller skadade djur. Om du är osäker på huruvida enheten kan användas för ditt husdjur, vänligen rådfråga en veterinär.

BATTERIDRIFT
Din Tractive GPS-tracker drivs av ett återuppladdningsbart litium-jon-polymerbatteri. Nedan kan du läsa råd gällande användning av återuppladdningsbara batterier:

- Batteriet i din Tractive GPS-tracker kan inte ersättas och får inte tas bort.
- Det är inte tillåtet att ta isär, bränna eller kortsluta batterier.
- Bär eller förvara ej batteriet med metallföljekt som kan kortsluta batteriets positiva och negativa terminaler.
- Utsätt aldrig din Tractive GPS-enhet för hög värme, såsom solsken, eld eller liknande.
- Ladda ej batteriet nära eld eller värmekällor, eller i direkt solljus.
- Håll batteriet borta från vatten.
- Kör ej in metallföljekt i batteriet. Slå ej på batteriet med en hammare. Skada eller krossa ej batteriet på något annat sätt.
- Om batteriet läcker, undvik direktkontakt med vätskan.
- Håll batteriet utom syn- och räckhåll för barn för att förhindra att batterierna sväljs. Sväljning kan leda till brännskador, vävnadsskador och dödsfall. Allvarliga brännskador kan uppstå inom två timmar av sväljning. Om en person eller ett djur har svalt ett batteri, uppsök genast vård.
- Om batteriet överhettar eller deformeras under laddning eller användning med enheten, ta omedelbart bort batteriet från enheten eller laddaren. Använd ej batteriet igen.
- Om batteriet visar tecken på slitage (repor, bitmärken, etc.), släng batteriet. Använd det inte igen.
- Använd endast den medföljande USB-kabeln för din Tractive GPS-enhet. Användning av andra kablar kan överladda batteriet och leda till brand eller explosion.
- Enheten bör användas vid en temperatur från -10 °C till +40 °C.

Att bortse från dessa anvisningar kan orsaka skador och även att batteriet exploderar.

AVFALLSHANTERING
Batterier är farligt avfall. De bör slängas i lämpliga behållare hos batteriförsäljare eller på återvinningscentraler. Om du vill slänga din Tractive GPS-enhet, följ gällande lokala bestämmelser. Du kan hitta information från din lokala återvinningsstation.

EU-FÖRSÄKRAN OM ÖVERENSSTÄMMELSE
Direktiv 2014/53/EU:
Kortfattad försäkran om överensstämmelse: Tractive GmbH deklarerar härmed att Tractive GPS-enheten följer de väsentliga riktlinjerna av relevanta bestämmelser i direktivet 2014/53/EU.
Du kan läsa hela försäkran om överensstämmelse på vår webbsida: www.tractive.com/doc

ES

INFORMACIÓN DE SEGURIDAD SOBRE TRACTIVE GPS

COMPATIBILIDAD ELECTROMAGNÉTICA
Se deben evitar campos magnéticos muy fuertes (ej. transformadores) ya que de lo contrario estos podrían provocar variaciones en la transmisión. El no seguir estas instrucciones puede conllevar el mal funcionamiento o daño de su dispositivo Tractive GPS.

RIESGOS PARA NIÑOS Y PERSONAS QUE REQUIERAN ATENCIÓN ESPECIAL
El uso de este dispositivo no está destinado a personas (incluyendo a niños) con capacidades físicas, sensoriales o mentales limitadas o con falta de experiencia / conocimiento, a menos que sean supervisadas por una persona responsable de su seguridad o que haya recibido formación sobre el uso del dispositivo.
Atención: algunos países, estados o regiones tienen leyes relacionadas con el seguimiento y localización de personas, animales y otros objetos. Es responsabilidad exclusiva del propietario y del usuario cumplir las leyes y normativa del área donde se utilice el dispositivo Tractive GPS. Apague el localizador Tractive GPS antes de subirse al avión.

CONSEJOS DE SEGURIDAD
Importante: a pesar de que el dispositivo Tractive GPS es de pequeño tamaño, podría ser demasiado grande o pesado para mascotas pequeñas o heridas. Si no está seguro de poder usar este dispositivo con su mascota, le recomendamos que consulte a su veterinario.

FUNCIONAMIENTO DE LA BATERÍA
Su localizador Tractive GPS funciona con una batería recargable de polímero de litio.

- La batería del localizador Tractive GPS no se puede reemplazar y no se debe quitar.
- Las baterías no deben desmontarse, tirarse al fuego o ser cortocircuitadas.
- No lleve o almacene la batería junto con objetos de metal que podrían hacer un cortocircuito entre los terminales positivos y negativos de la batería.
- Nunca exponga el dispositivo a un calor excesivo, como los rayos del sol, fuego o similares.
- No cargue la batería junto a una fuente de calor o directamente bajo la luz solar.
- Mantenga la batería alejada del agua.
- No perfore la batería con objetos de metal, no la golpee con un martillo, ni la dañe o aplaste.
- Si la batería gotea, evite el contacto directo con el líquido y deshágase de la batería con precaución.
- Mantenga a los niños y mascotas alejados de la batería para evitar atragantamientos. Esto podría causar quemaduras, perforación de tejido blando y la muerte. Las quemaduras graves pueden producirse 2 horas después de la ingesta. En caso de ingesta de una celda o batería, acuda al médico o al veterinario urgentemente.
- Si la batería se sobrecalienta o se deforma durante la carga o uso con el dispositivo, retírela inmediatamente del localizador o cargador y no vuelva a usarla.
- En caso de que la batería muestre signos de desgaste (rayaduras, marcas de mordeduras, etc.), deshágase de la batería y no vuelva a usarla.
- Sólo utilice el cable USB que viene con el dispositivo Tractive GPS. El uso de otros cables puede sobrecargar la batería y provocar incendio o explosión.
- No use un cargador rápido para cargar el dispositivo, ya que podría dañar la batería.
- El localizador ha de usarse a una temperatura entre -10°C y +40°C.

El no seguir estas intrucciones puede causar daños a la batería e incluso la explosión de la misma.

DESECHO
Las baterías son residuos peligrosos. Para desecharlas correctamente, en su localidad o en las instalaciones de los distribuidores de baterías se ofrecen contenedores especiales. Si desea desechar el dispositivo Tractive GPS, siga la normativa vigente. Para más información, consulte con los responsables de las instalaciones de recidaje de su municipio.

DECLARACIÓN DE CONFORMIDAD DE LA UE
Directiva 2014/53/EU: Extracto sobre la Declaración de Conformidad: Tractive GmbH declara que el dispositivo Tractive GPS está en conformidad con los requerimientos fundamentales y otras disposiciones relevantes de la directiva 2014/53/EU.
El texto completo de la Declaración de Conformidad se puede ver en nuestro sitio web: www.tractive.com/doc

IT

INFORMAZIONI DI SICUREZZA TRACTIVE GPS

COMPATIBILITÀ ELETTROMAGNETICA
I campi elettromagnetici di una certa intensità (ad esempio quelli generati dai trasformatori) devono essere evitati in quanto potrebbero creare disturbi alla trasmissione dati. Se non si segue il consiglio si potrebbero verificare malfunzionamenti o danneggiamenti al dispositivo Tractive GPS.

RISCHI PER BAMBINI E PERSONE NON AUTOSUFFICIENTI
L'utilizzo di questo dispositivo non è adatto a persone (bambini inclusi) con limitate capacità fisiche, mentali e sensoriali o con mancanze di conoscenza o di esperienza a meno che non siano assistite da una persona responsabile per la loro sicurezza e che siano state istruite all' utilizzo del dispositivo.
Nota: alcune nazioni, Stati o Paesi potrebbero imporre delle leggi relative alla localizzazione di persone, animali o cose tramite GPS. È responsabilità esclusiva dell'utente quella di rispettare le leggi e i regolamenti previsti nel luogo in cui il dispositivo Tractive viene utilizzato.Si prega di spegnere il localizzatore Tractive GPS quando si viaggia in aereo.

CONSIGLI PER LA SICUREZZA
Importante: Sebbene il dispositivo GPS Tractive sia di piccole dimensioni, potrebbe essere comunque grande o pesante per alcuni animali piccoli o feriti. Se non si è sicuri che il dispositivo sia adatto al proprio animale si consiglia di consultare un veterinario.

UTILIZZO DELLA BATTERIA
Il tuo localizzatore Tractive GPS possiede una batteria ai polimeri di litio ricaricabile.

- La batteria del localizzatore Tractive GPS non può essere sostituita e non deve essere rimossa.
- Le batterie non devono essere disassemblate, gettate nel fuoco o cortocircuitate.
- Non trasportare o conservare la batteria insieme a oggetti metallici che potrebbero cortocircuitare i terminali positivo e negativo della batteria.
- Non sottoporre mai il dispositivo Tractive GPS a calore eccessivo come quello della luce diretta dal sole, fuoco o similari.
- Non caricare la batteria vicino ad una fonte di calore o sotto la luce diretta del sole.
- Tenere la batteria lontano dall'acqua.
- Non infilzare la batteria con oggetti di metallo, non colpirla con un martello, o danneggiarla in alcun modo.
- Se una batteria sta perdendo liquido, evitare il contatto diretto con il liquido e smaltire in modo sicuro la batteria.
- Tenere le batterie fuori dalla portata dei bambini e animali domestici per evitare che vengano ingerite. Questo può causare bruciature, perforazione del tessuto soffice, e morte. Bruciature gravi possono apparire entro 2 ore dall'ingestione. In caso di ingestione di una cella o batteria, richiedere assistenza medica o veterinaria prontamente.
- Se la batteria si surriscalda o si deforma durante la carica o l'uso con il dispositivo, rimuoverla immediatamente dal dispositivo o dal caricabatterie e non utilizzarla nuovamente.
- In caso la batteria mostri segni di usura (graffi, segni di morsi, etc.), smaltire la batteria e non utilizzarla più.
Si prega di utilizzare esclusivamente il caricabatterie e il cavo USB fornito nella confezione. L'utilizzo di altri cavi e adattatori potrebbe causare sovraccarichi fino all' incendio o esplosione.
- Non utilizzare un caricatore rapido per caricare il dispositivo, poiché potrebbe danneggiare la batteria.
- Il localizzatore deve essere utilizzato ad una temperatura compresa tra -10° e +40°.

Il non rispetto di queste regole d'utilizzo potrebbe creare danni e causare anche esplosioni.

SMALTIMENTO
Le batterie sono elementi inquinanti. Per un corretto smaltimento delle batterie occorre utilizzare i contenitori appositi di solito presenti nei centri di smaltimento urbani. Qualora si volesse gettare il proprio dispositivo GPS Tractive si prega di attenersi alle disposizioni locali in materia. Maggiori informazioni possono essere reperibili presso il centro di smaltimento rifiuti locale.

DICHIARAZIONE DI CONFORMITÀ UE
Direttiva 2014/53/EU: Breve versione della dichiarazione di conformità: Tractive GmbH dichiara che l'apparecchio Tractive GPS è conforme ai requisiti fondamentali ed altri rilevanti secondo la direttiva 2014/53/EU.
Il testo completo della dichiarazione di conformità è disponibile su www.tractive.com/doc

FI

TRACTIVE GPS – TURVALLISUUSTIETOA

SÄHKÖMAGNEETTINEN YHTEENSOPIVUUS
Laitetta käytettäessä tulee välttää erittäin voimakkaita magneettikenttiä (esim. muuntajat), sillä ne voivat aiheuttaa poikkeamia lähetykseen. Ohjeen noudattamatta jättäminen saattaa häiritä laitteen toimintaa tai vahingoittaa laitetta.

RISKIT LAPSILLE JA HOIVAN ALAISILLE HENKILÖILLE
Laitetta ei ole tarkoitettu lasten tai sellaisten henkilöiden käyttöön, joilla on rajoittuneet fyysiset, aistilliset tai älylliset kyvyt tai laitteen käyttöön tarvittavan kokemuksen ja/tai tiedon puute. He saavat käyttää laitetta vain sellaisen henkilön valvonnassa, joka on vastuussa heidän turvallisuudestaan tai jolla on asianmukaiset tiedot laitteen käytöstä.
Huom.: Joissain maissa, osavaltioissa tai alueilla on ihmisten, eläinten tai esineiden seurantaa ja paikannusta koskevia lakeja. On yksin laitteen omistajan ja käyttäjän vastuulla noudattaa sen alueen lakeja ja sääntöjä, jolla Tractive GPS -laitetta käytetään. Sammuta Tractive GPS -laite ennen nousemista lentokoneeseen.

TURVALLISUUSOHJE
Tärkeää: Vaikka Tractive GPS -laite on kooltaan pieni, se voi olla liian iso tai painava pienille tai loukkaantuneille lemmikeille. Jos et ole varma, voiko lemmikkisi käyttää tätä laitetta, suosittelemme keskustelemaan eläinlääkärin kanssa.

AKUN TOIMINTA
Tractive GPS -laite toimii ladattavalla litiumionipolymeeriakulla. Alla on ohjeita ladattavien akkujen käyttöön:

- Tractive GPS -seurantalaitteen akkua ei voi vaihtaa, eikä sitä saa poistaa.
- Akkua ei saa purkaa, polttaa tai oikosulkea.
- Älä kuljeta tai säilytä akkua yhdessä metalliesineiden kanssa, jotka saattavat oikosulkea akun positiiviset ja negatiiviset liittimet.
- Älä jätä Tractive GPS -laitetta voimakkaaseen kuumuuteen, kuten auringonpaisteeseen tai avotulen lähelle.
- Älä lataa akkua lämmönlähteen lähellä tai suorassa auringonvalossa.
- Pidä akku loitolla vedestä.
- Älä työnnä akkuun metalliesineitä, lyö sitä vasaralla tai muilla tavoin vahingoita tai riko sitä.
- Jos akku vuotaa, vältä suoraa kosketusta nesteeseen ja hävitä akku turvallisesti.
- Pidä akut poissa lasten ja lemmikkien ulottuvilta, jotta ne eivät joudu niéluun. Akun nieleminen voi johtaa palovammoihin, pehmytkudoksen lävistämiseen ja kuolemaan. Vakavia palovammoja voi syntyä kahden tunnin kuluessa nielemisestä. Jos kenno tai akku jotuu niéluun, hakeudu välittömästi lääkäriin tai eläinlääkäriin.
- Jos akku ylikuumenee tai vääntyy latauksen tai laitteen käytön aikana, poista se välittömästi laitteesta tai laturista äläkä käytä sitä uudelleen.
- Jos akussa näkyy kulumisen merkkejä (naarmuja, puremajäljiä tms.), hävitä se äläkä käytä sitä uudelleen.
- Käytä vain Tractive GPS -laitteen mukana toimitettua USB-kaapelia. Muiden kaapeleiden käyttö saattaa ylladata akun ja aiheuttaa tulipalon tai räjähdyksen.
- Älä käytä laitteen lataamiseen pikaladuria, sillä se voi vahingoittaa akkua.
- Laitetta tulisi käyttää -10 °C – +40 °C:n lämpötilassa.

Näiden ohjeiden noudattamatta jättäminen saattaa aiheuttaa vaurioita tai jopa akun räjähtämisen.

HÄVITTÄMINEN
Akut ovat ongelmajätettä. Asianmukaisia säiliöitä akkujen hävittämiseen on akkujen myyntipaikoissa ja paikallisissa jätehuoltolaitoksissa. Jos haluat hävittää Tractive GPS -laitteesi, toimi paikallisten ohjeiden mukaisesti. Lisätietoa saat paikallisesta jätehuollosta.

EU-VAATIMUSTENMUKAISUUSVAKUUTUS
Direktiivi 2014/53/EU:
Vaatimustenmukaisuusvakuutus lyhyesti: Tractive GmbH vakuuttaa täten, että Tractive GPS -laite täyttää direktiivin 2014/53/EU olennaiset vaatimukset sekä muut asiaankuuluvat säännökset.
Koko vaatimustenmukaisuusvakuutus on luettavissa sivustollamme osoitteessa www.tractive.com/doc.

BG

TRACTIVE GPS ИНФОРМАЦИЯ ЗА БЕЗОПАСТНОСТ

ЕЛЕКТРОМАГНИТНА СЪВМЕСТИМОСТ
Винаги избягвайте силни магнитни полета (напр. трансформатори), тъй като могат да предизвикат неточност в предаваните данни. Неспазването на тези инструкции може да доведе до неправилна работа или повреда на устройството Tractive GPS.

РИСКОВЕ ЗА ДЕЦА И ХОРА С УВРЕЖДАНИЯ
Това устройство не е предназначено за употреба от хора (включително деца) с ограничени физически, сензорни или психически способности, или лица без опит и/или познания, освен ако не са напътствани от лице, отговорно за тяхната безопасност, или са били инструктирани да използват устройството по предназначение.
Забележка: В някои държави, области или региони са приложими закони относно проследяването на местоположението на хора, животни или предмети. Собственикът и потребителят е длъжен да спазва законите и правилата в съответната държава, в която използва устройството Tractive GPS. Изключете тракера Tractive GPS, преди да се качите на самолет.

СЪВЕТИ ЗА БЕЗОПАСТНОСТ
Важно: Вътреки че устройството Tractive GPS има малки размери, то може да е твърде голямо и тежко за малки или пострадали животни. Ако не сте сигурни, че можете да използвате това устройство за Вашия любимец, горещо Ви препоръчваме да се консултирате с ветеринар.

БАТЕРИЯ
Вашият тракер Tractive GPS работи с презареждаща се литиево-йонна полимерна батерия.

- Батерията на тракера Tractive GPS не е сменяема и не трябва да бъде отстранявана от тракера.
- Батериите не трябва да се разглобяват, да се изхвърлят в огън или да се свързват на късо.
- Не пренасяйте и не съхранявайте батерията в непосредствена близост до метални предмети, които биха могли да свързват на късо положителния и отрицателния полюс на батерията
- Никога не излагайте устройство Tractive GPS на висока температура, като например на слънчева топлина, огън или подобни.
- Не зареждайте батерията в близост до източник на топлина или изложена на пряка слънчева светлина.
- Батерията не трябва да влиза в контакт с вода.
- Не поставяйте метални предмети в батерията, не я ударяйте с чук, не опитвайте да я повредите или да нарушите целостта ѝ.
- Ако има изтичане от батерията, избягвайте контакт с течността и изхвърлете батерията на безопасно, предвидено за целта място.
- Съхранявайте батериите далеч от деца и домашни любимци, за да избегнете поглъщане. Евентуално поглъщане може да предизвика изгаряния, перфорация на меките тъкани и смърт. Тежките изгаряния могат да се появят в рамките на 2 часа след поглъщане. В случай на поглъщане на клетка или батерия, потърсете незабавно медицинска или ветеринарна помощ.
- Ако батерията прегрява или се деформира по време на зареждане или използване, веднага я отстранете от тракера или зарядното устройство и не я използвайте отново.
- Ако батерията има признаци на износване (драскотини, вдлъбнатини и др.), изхвърлете батерията и не я използвайте отново.
- Използвайте единствено USB кабела, доставен с устройството Tractive GPS. Използването на други кабели може да доведе до претоварване на батерията и да предизвика пожар или експлозия.
- Не използвайте зарядни устройства за бръсачи на бръсначе, защото батерията може да се повреди.
- Тракерът трябва да работи при температура от -10°C до +40°C.

Неспазването на тези инструкции може да предизвика повреда и дори експлозия на батерията.

ИЗХВЪРЛЯНЕ
Батериите представляват опасни отпадъци. За правилното им изхвърляне са предвидени подходящи контейнери в търговските обекти, в които се продават батерии или на други места за разделно събиране отпадъци в съответната община. Ако желаете да изхвърлите Вашето устройство Tractive GPS, спазвайте приложимите местни разпоредби. Информация може да получите от местната администрация, която се грижи за разделното събиране на отпадъци.

ДЕКЛАРАЦИЯ ЗА СЪОТВЕТСТВИЕ
Директива 2014/53/ЕС.
Кратък текст на Декларацията за съответствие: с настоящото Tractive GmbH потвърждава, че устройството Tractive GPS отговаря на съществените изисквания и други приложими разпоредби на Директива 2014/53/ЕС.
Пълния текст на декларацията за съответствие можете да намерите на нашия уебсайт: www.tractive.com/doc

NL

TRACTIVE GPS VEILIGHEIDSINFORMATIE

ELEKTROMAGNETISCHE COMPATIBILITEIT
Zeer sterke magneetvelden (bv. transformatoren) moeten te allen tijde vermeden worden, omdat er anders afwijkingen in de transmissie kunnen ontstaan. Het negeren van deze instructie kan tot storingen of beschadiging van het Tractive GPS-apparaat leiden.

GEVAAR VOOR KINDEREN EN HULPBEHOEVENDE PERSONEN
Dit toestel is niet bestemd voor gebruik door personen (inclusief kinderen) met beperkte psychische, zintuiglijke of geestelijke capaciteiten en/of gebrekkige ervaring en/of gebrekkige kennis, tenzij zij onder toezicht staan van een persoon die verantwoordelijk is voor hun veiligheid of instructies hebben ontvangen over hoe het toestel gebruikt dient te worden.
Opmerking: In bepaalde landen, provincies en regio´s gelden wetten over de digitale positiebepaling van personen, dieren en/of voorwerpen. Het is uitsluitend de verantwoordelijkheid van de eigenaar en gebruiker om die wetgeving en regels na te leven in het gebied waar het Tractive GPS-apparaat wordt gebruikt. Schakel de Tractive GPS-tracker uit voordat u aan boord van een vliegtuig gaat.

VEILIGHEIDSADVIES
Belangrijk: Hoewel het Tractive GPS-apparaat een geringe grootte en een gering gewicht heeft, kan het te zwaar zijn voor kleinere of gewonde huisdieren. Als u niet zeker weet of dit apparaat geschikt is voor uw huisdier, raden wij u ten zeerste aan een huisarts of dierenarts te raadplegen.

BATTERIJGEBRUIK
Uw Tractive GPS-tracker wordt aangedreven door een oplaadbare lithium-ion-polymeerbatterij. Hier vindt u advies m.b.t. het gebruik van oplaadbare batterijen.

- De batterij van de Tractive GPS-tracker kan niet worden vervangen en mag niet worden verwijderd.
- Batterijen mogen niet uit elkaar worden gehaald, in brand worden gestoken of worden kortgesloten.
- Draag of bewaar de batterij niet samen met metalen voorwerpen die kortsluiting kunnen veroorzaken in de positieve en negatieve polen van de batterij.
- Stel het Tractive GPS-apparaat nooit bloot aan overmatige hitte, zoals zonneschijn, vuur en dergelijke.
- Laad de batterij niet op in de buurt van een warmtebron of in direct zonlicht.
- Houd de batterij uit de buurt van water.
- Voorboor de batterij niet met metalen voorwerpen, sla er niet op met een hamer of beschadig en verpletter deze niet op een andere manier.
- Als een batterij lekt, vermijd dan direct contact met de vloeistof en verwijder de batterij op een veilige manier.
- Houd batterijen uit de buurt van kinderen en huisdieren om te voorkomen dat deze batterijen inslikken. Inslikken kan leiden tot brandwonden, perforatie van zachte weefsels in het lichaam en overlijden. Ernstige brandwonden kunnen binnen 2 uur na inname optreden. In geval van inslikken van een cel of batterij moet u onmiddellijk een arts of dierenarts raadplegen.
- Als de batterij oververhit raakt of vervormt tijdens het opladen of het gebruik van het apparaat, verwijder deze dan onmiddellijk uit het apparaat of de lader en gebruik deze niet meer.
- Als de batterij tekenen van slijtage vertoont (krassen, bijtafdrukken, enz.), verwijder dan de batterij op een veilige manier en gebruik hem niet meer.
- Gebruik alleen de USB-kabel die bij uw Tractive GPS-apparaat is geleverd. Het gebruik van andere kabels kan de batterij overladen en kan leiden tot brand of explosie.
- Gebruik geen snellader om het apparaat op te laden, dit kan de batterij beschadigen.
- De tracker mag alleen worden gebruikt bij een temperatuur tussen -10°C en +40°C.

Het niet in acht nemen van deze instructies kan schade veroorzaken en mogelijk zelfs leiden tot ontploffing van de batterij.

VERWIJDERING
Batterijen zijn gevaarlijk afval. Voor de correcte verwijdering van de batterijen worden er specifieke containers ter beschikking gesteld bij de commerciële batterijhandelaars en de lokale gemeentelijke afvalverwerkingsinstallaties. Neem de geldende lokale bepalingen in acht als u het Tractive GPS-apparaat wilt wegdoen. U kunt informatie verkrijgen bij uw lokale gemeentelijke afvalverwerkingsinstallatie.

EU-CONFORMITEITSVERKLARING
Richtlijn 2014/53/EU.
Samenvatting van de conformiteitsverklaring: Tractive GmbH verklaart hierbij dat het Tractive GPS-apparaat voldoet aan de fundamentele eisen en andere relevante bepalingen van richtlijn 2014/53/EU.
De volledige conformiteitsverklaring vindt u op onze website: www.tractive.com/doc

HU

TRACTIVE GPS – BIZTONSÁGI INFORMÁCIÓK

ELEKTROMÁGNESES KOMPATIBILITÁS
A nagyon erős mágneses mezőket (például transzformátorokat) mindig kerülni kell, mert előfordulhat okozhatnak az átvitelben. Ezen utasítás be nem tartása üzemzavarhoz és a Traktive GPS-eszköz meghibásodásához vezethet.

GYERMEKEKRE ÉS GONDOZÁSRA SZORULÓ SZEMÉLYEKRE VONATKOZÓ VESZÉLYEK
Az eszközt nem használhatják olyan személyek (gyermekeket is beleértve), akik csökkentett fizikai, érzékelési vagy mentális képességekkel rendelkeznek, vagy hiányzik az eszköz működtetéséhez szükséges tapasztalatuk és/vagy tudásuk, kivéve ha a biztonságukért felelős személyek felügyelettel biztosítanak számukra, vagy ellátják őket a megfelelő utasításokkal.
Megjegyzés: Néhány országban, államban vagy régióban törvények szabályozzák az emberek, állatok és tárgyak helyzet alapú követését. A tulajdonos és felhasználó kizárólagos felelőssége, hogy betartsa annak a területnek a törvényeit, ahol a Tracktive GPS-eszközt használja. Kérjük, kapcsolja ki a Tractive GPS-nyomkövetőt, mielőtt egy repülőgép fedélzetére lépne.

BIZTONSÁGI TANÁCSOK
Fontos: Bár a Tractive GPS-eszköz kis méretű, mégis túl nagy vagy nehéz lehet kis termetű vagy sérült házi kedvencek számára. Ha nem biztos abban, hogy az eszközt használható az Ön házi kedvence esetében, erősen ajánljuk, hogy kérjen tanácsot egy állatorvostól.

AZ AKKUMULÁTOR HASZNÁLATA
Az Ön Tractive GPS-nyomkövetőjét egy litiumion-akkumulátor működteti. Az alábbiakban néhány tanácsot talál az akkumulátor használatára vonatkozóan:

- A Tractive GPS-nyomkövető akkumulátora nem cserélhető, és nem szabad eltávolítani.
- Az akkumulátorokat nem szabad szétszedni, tűzbe dobni vagy rövidre zárni.
- Ne hordja vagy tartsa az akkumulátort olyan fémtárgyakkal, amelyek rövidre zárhatják a pozitív és negatív pólusait.
- Soha ne tegye ki a Tractive GPS-eszközt túlzott hőnek, többek között napsütésnek vagy tűznek.
- Ne töltse az akkumulátort a napon vagy egyéb hőforrás közelében.
- Tartsa az akkumulátort víztől távol.
- Ne sértse meg vagy törje szét az akkumulátort.
- Amennyiben az akkumulátor szivárogna, kerülje a folyadékkal való közvetlen érintkezést.
- Az akkumulátorokat tartsa távol gyermekektől és állatoktól, hogy azok nehogy lenyeljék, mert az égéshez, maráshoz és halálhoz vezethet. A nyelés után 2 órával súlyos égés történhet, ezért forduljon azonnal orvoshoz vagy állatorvoshoz.
- Amennyiben az akkumulátor túlmelegszik vagy deformálódik töltés vagy használat közben, azonnal távolítsa el, és ne használja többet.
- Amennyiben az akkumulátor sérülés jeleit mutatja (karapás, rágás stb.), távolítsa el, és ne használja többet.
- Kizárólag a Tractive GPS-eszközhöz mellékelt USB-kábelt használja. Más kábelek használata túlterheltheti az akkumulátort, és tűzhöz vagy robbanáshoz vezethet.
- Ne használjon gyorstöltőt, mert az árthat az akkumulátornak.
- A nyomkövető -10 °C és +40 °C közötti hőmérsékleten lehet működtetni.

Ezen utasítások be nem tartása károsodást okozhat, és az akkumulátor felrobbanásához is vezethet.

ÁRTALMATLANÍTÁS
Az akkumulátorok veszélyes hulladékok. Olyan konténereket, ahol ártalmatlaníthatja ezeket a helyi akkumulátorokat árusító kereskedőknél és a helyi hulladékgyűjtő szolgáltatóknál találhat. Ha ártalmatlanítani szeretné a Tractive GPS-eszközt, kövesse az érvényben lévő helyi rendelkezéseket. Információt a helyi hulladékgyűjtő szolgáltatóktól kaphat.

EU MEGFELELŐSÉGI NYILATKOZAT
2014/53/EU irányelv:
A megfelelőségi nyilatkozat rövidített szövege: A Tractive GmbH ezennel kijelenti, hogy a Tractive GPS-eszköz megfelel az 2014/53/EU irányelv alapvető követelményeinek és más vonatkozó rendelkezéseinek.
A megfelelőségi nyilatkozat teljes szövege megtalálható a www.tractive.com/doc weboldalon.

DA

TRACTIVE GPS SIKKERHEDSINFORMATIONER

ELEKTROMAGNETISK KOMPATIBILITET
Stærke magnetiske felter (f.eks. transformatorer) bør undgås, da der kan opstå variationer i transmissionen. Følges disse instruktioner ikke kan det føre til funktionsfejl eller beskadigelse af din Tractive GPS tracker.

RISIKO FOR BØRN OG PERSONER MED NEDSAT FUNKTIONSEVNE
Trackeren bør ikke benyttes af folk (inklusiv børn) med nedsatte fysiske, sensoriske eller psykiske evner, med manglende erfaring og/eller med manglende viden om apparatet, medmindre disse er under opsyn af en person, som er ansvarlig for deres sikkerhed, eller er blevet instrueret i brugen af trackeren.
Note: Enkelte lande, stater eller regioner har love omhandlende lokationsbaseret tracking af mennesker, dyr og genstande. Ejeren/brugeren af en Tractive GPS tracker er ene og alene ansvarlig for at overholde de rammer og love der er i det område hvor trackeren benyttes. Sluk venligst Tractive GPS trackeren før du går ombord på en flyver.

DA

SIKKERHEDSRÅD
Vigtigt: Selvom Tractive GPS trackeren er lille kan den være for stor og/eller for tung til små eller skadet dyr. Hvis du er i tvivl om trackeren kan benyttes til dit dyr, vil vi anbefale at en dyrelæge kontaktes.

BETJENING AF BATTERI
Din Tractive GPS tracker er drevet af et genopladeligt litium-ion polymer batteri. Neden for gives gode råd til brugen af de genopladelige batterier:

- Tractive GPS trackerens batteri kan ikke udskiftes og må ikke fjernes.
- Batteriet må ikke afmonteres, kastes i ild eller kortsluttes.
- Batteriet må ikke opbevares sammen med metalgenstande, der kan kortslutte batteriets positive og negative sider.
- Tractive GPS trackeren må aldrig udsættes for ekstrem varme, såsom direkte sol, ild eller lignende.
- Batteriet må ikke oplades i nærheden af ild eller direkte i solen.
- Hold batteriet væk fra vand.
- Slå ikke batteriet med en hammer eller andre metalgenstande. Batteriet må ikke ødelægges eller knuses på nogen måde.
- Hvis batteriet er utæt, så undgå direkte kontakt med væsken.
- Hold batterierne væk fra børn og kæledyr for at udgå at de bliver slugt. Dette kan nemig føre til forbrændinger, beskadigelse af væv og død. Alvorlige forbrændinger kan forekomme inden for 2 timer efter indtagelsen. I tilfælde af et batteri bliver slugt, skal der straks søges lægehjælp eller dyrlægehjælp.
- Hvis batteriet overheder eller deformeres under opladning, eller ved brug, skal det straks fjernes og ikke bruges igen.
- I tilfælde af at batteriet viser tegn på slid (ridser, bidemarker osv.), skal batteriet bortskaffes og må ikke anvendes igen.
- Brug kun det USB kabel der hører til Tractive GPS trackeren. Brug af andre kabler kan overoplade batteriet, hvilket kan resultere i eksplosion af batteriet.
- Brug ikke en hurtigoplader til at oplade enheden, da dette kan beskadige batteriet.
- Trackeren bør andvendes ved en temperatur fra -10 °C til +40 °C.

Tilsidesættelse af disse instruktioner kan føre til ødelæggelse af trackeren og, i værste tilfælde, eksplosion af batteriet.

BORTSKAFFELSE AF BATTERI
Batterier er farligt affald. Til korrekt afskaffelse af batterier, findes der genbrugsbeholdere de steder hvor batterierne forhandles samt ved lokale genbrugsstationer. Hvis du ønsker at bortskaffe din Tractive GPS tracker, skal du følge de gældende, lokale bestemmelser. Information om affaldsbortskaffelse kan hentes ved kommunen.

EU-OVERENSSTEMMELSESERKLÆRING
Directive 2014/53/EU:
Forkortet tekst af overensstemmelseserklæring: Tractive GmbH erklærer hermed at Tractive GPS trackeren er i overensstemmelse med de grundlæggende betingelser og andre relevante bestemmelser fra Directive 2014/53/EU.
Den fulde overensstemmelseserklæring kan læses på vores hjemmeside: www.tractive.com/doc

CS

TRACTIVE GPS – INFORMACE TÝKAJÍCÍ SE BEZPEČNOSTI

ELEKTROMAGNETICKÁ KOMPATIBILITA
Vyhýbejte se velmi silným magnetickým polím (např. transformátor), protože mohou způsobit odchylky v přenosu. Nedodržení těchto pokynů může vést k nesprávnému fungování nebo poškození vašeho zařízení Tractive GPS.

RIZIKA PRO DĚTI A OSOBY, KTERÉ VYŽADUJÍ PÉČI
Používání tohoto zařízení není určeno pro osoby (včetně dětí) s omezenými fyzickými, smyslovými nebo mentálními schopnostmi nebo nedostatkem zkušenosti či nedostatkem znalostí, pokud nejsou pod dohledem osoby zodpovědné za jejich bezpečnost nebo nebyly poučeny o používání zařízení.
Poznámka: V některých zemích, státech nebo regionech platí zákony týkající se sledování polohy lidí, zvířat a předmětů. Za dodržování zákonů a pravidel platných v oblasti používání zařízení Tractive GPS zodpovídá výhradně majitel a uživatel. Před nástupem do letadla GPS tracker Tractive vypněte.

BEZPEČNOSTNÍ DOPORUČENÍ
Důležité: Přestože je zařízení Tractive GPS malé, může být pro malé nebo zraněné mazlíčky příliš velké nebo těžké. Pokud si nejste jistí, zda můžete zařízení pro svého mazlíčka použít, velmi doporučujeme poradit se s veterinářem.

POUŽÍVÁNÍ BATERIE
GPS tracker Tractive používá dobíjecí lithium-iontovou-polymerovou baterii. Níže je uvedeno několik rad ohledně používání dobíjecích baterií:

- Baterii trackeru Tractive GPS nelze vyměnit a nesmí se vyndavat.
- Baterii nerozebírejte, nevyhazujte do ohně ani nezkratujte.
- Baterii nepřenášejte ani neukládejte společně s kovovými předměty, které mohou zkratovat kladný a záporný pól baterie.
- Zařízení Tractive GPS nikdy nevystavujte nadměrnému teplu, jako je sluneční světlo, oheň a podobně.
- Baterii nenabíjejte v blízkosti zdroje ohně nebo na přímém slunečním světle.
- Baterii udržujte mimo dosah vody.
- Do baterie nevsunujte kovové předměty, nebouchejte do ní kladivem ani ji jinak nepoškozujte a nedeformujte.
- Pokud baterie teče, vyhněte se přímému kontaktu s kapalinou.
- Baterie uchovávejte mimo dosah dětí a domácích mazlíčků, aby nedošlo k jejich spolknutí. Spolknutí může způsobit popáleniny, perforaci měkké tkáně a smrt. K těžkým popáleninám může dojít do 2 hodin po požití. V případě požití článku nebo baterie okamžitě vyhledejte lékařskou pomoc nebo pomoc veterináře.
- Pokud se baterie během nabíjení nebo používání v zařízení přehřeje nebo zdeformuje, okamžitě ji vyjměte ze zařízení nebo nabíječky a už ji nepoužívejte.
- Pokud baterie vykazuje známky opotřebení (škrábance, stopy po zubech atd.), zlikvidujte ji a už ji nepoužívejte.
- Používejte pouze USB kabel dodaný se zařízením Tractive GPS. Při použití jiných kabelů může dojít k přetížení baterie, což může vést k požáru nebo výbuchu.
- K nabíjení zařízení nepoužívejte rychlonabíječku, protože by mohlo dojít k poškození baterie.
- Tracker používejte při teplotě -10 °C až +40 °C.

Nedodržení těchto pokynů může způsobit poškození a případně i explozi baterie.

LIKVIDACE
Baterie jsou nebezpečný odpad. Pro správnou likvidaci baterií využijte příslušné nádoby, které se nacházejí v prostorách prodejců baterií a na místech a v zařízeních pro odkládání odpadu. Pokud chcete zlikvidovat zařízení Tractive GPS, vždy postupujte podle místních předpisů. Informace lze získat od místních zařízení pro likvidaci odpadu.

PROHLÁŠENÍ O SHODĚ EU
Směrnice 2014/53/EU:
Zkrácená verze Prohlášení o shodě: Společnost Tractive GmbH tímto prohlašuje, že zařízení Tractive GPS splňuje základní požadavky a další relevantní ustanovené směrnice 2014/53/EU.
Celé znění prohlášení o shodě naleznete na našich webových stránkách: www.tractive.com/doc

PL

TRACTIVE GPS – INFORMACJE DOTYCZĄCE BEZPIECZEŃSTWA

ZGODNOŚĆ ELEKTROMAGNETYCZNA
Unikaj silnych pól magnetycznych (np. w pobliżu transformatorów), ponieważ mogą one zakłócać transmisję. Nieprzestrzeganie tych instrukcji może spowodować nieprawidłowe działanie lub uszkodzenie urządzenia Tractive GPS.

RYZYKO DOTYCZĄCE DZIECI I OSÓB WYMAGAJĄCYCH OPIEKI
Urządzenie nie jest przeznaczone do użytkowania przez osoby o ograniczonej sprawności fizycznej, zmysłowej lub umysłowej oraz braku odpowiedniego doświadczenia i/lub wiedzy (chyba że użytkowanie takie nadzorują osoby odpowiedzialne za ich bezpieczeństwo lub przekazano instrukcje dotyczące korzystania z urządzenia.
Uwaga: W niektórych krajach i regionach obowiązują przepisy dotyczące śledzenia osób, zwierząt i przedmiotów. Właściciel i użytkownik lokalizatora ponosi całkowitą odpowiedzialność za przestrzeganie właściwego prawa na obszarze użytkowania urządzenia Tractive GPS. Wyłącz lokalizator Tractive GPS przed wejściem na pokład samolotu.

WARUNKI BEZPIECZNEGO STOSOWANIA
Uwaga: Mimo że urządzenie Tractive GPS jest niewielkie, może być zbyt duże lub ciężkie dla małych albo zranionych zwierząt. Jeśli nie masz pewności, czy zwierzę może nosić urządzenie, zalecamy zasięgnięcie porady weterynarza.

DZIAŁANIE BATERII
Lokalizator Tractive GPS jest zasilany polimerową baterią litowo-jonową nadającą się do powtórnego ładowania. Poniżej znajdziesz kilka porad dotyczących korzystania z takich baterii:

- Bateria lokalizatora Tractive GPS jest niewymienna i nie wolno jej wyjmować ani demontować.
- Baterii nie wolno rozmontowywać, wrzucać do ognia ani zwierać.
- Baterii nie wolno przenosić ani przechowywać razem z metalowymi przedmiotami, które mogą spowodować zwarcie jej dodatniego i ujemnego bieguna.
- Nigdy nie wystawiaj urządzenia Tractive GPS na działanie wysokiej temperatury, np. bezpośredniego światła słonecznego czy ognia.
- Nie ładuj baterii w pobliżu źródła ognia ani w bezpośrednim świetle słonecznym.
- Trzymaj baterię z daleka od wody.
- Nie wkładaj do baterii metalowych przedmiotów, nie uderzaj jej młotkiem, nie uszkadzaj ani nie zgniataj jej w jakikolwiek sposób.
- Jeśli wystąpi wyciek elektrolitu z baterii, unikaj kontaktu z cieczą.
- Aby zapobiec połknięciu baterii, chroń ją przed dostępem dzieci i zwierząt. Połknięcie może spowodować oparzenia, przebicie tkanek miękkich i śmierć. Ciężkie poparzenia mogą wystąpić w ciągu 2 godzin od połknięcia. W przypadku połknięcia ogniwa lub baterii natychmiast skorzystaj z pomocy lekarza lub weterynarza.
- Jeśli bateria przegrzewa się lub deformuje podczas ładowania albo użytkowania urządzenia, natychmiast wyjmij ją z urządzenia lub ładowarki i nie korzystaj z baterii ponownie.
- Jeśli na baterii są widoczne oznaki zużycia (zarysowania, ślady zębów itp.), przestań korzystać z baterii i zutylizuj ją.
- Korzystaj wyłącznie z kabla USB dostarczonego z urządzeniem Tractive GPS. Użycie innych kabli może przeciążyć baterię i doprowadzić do pożaru lub wybuchu.
- Do ładowania nie używaj szybkiej ładowarki, gdyż grozi to uszkodzeniem baterii.
- Z lokalizatora można korzystać w środowisku o temperaturze od -10°C do +40°C.

Nieprzestrzeganie tych instrukcji może spowodować uszkodzenie baterii, a nawet jej wybuch.

UTYLIZACJA
Baterie stanowią odpady niebezpieczne. W celu ich właściwej utylizacji w sklepach sprzedających baterie i lokalnych punktach zbiórki odpadów są dostępne odpowiednie kontenery. Jeśli chcesz wyrzucić urządzenie Tractive GPS, przestrzegaj właściwych lokalnych przepisów. Odpowiednie informacje uzyskasz w lokalnym punkcie zbiórki odpadów.

DEKLARACJA ZGODNOŚCI UE
Dyrektywa 2014/53/EU:
Skrócona wersja deklaracji zgodności: firma Tractive GmbH niniejszym deklaruje, że urządzenie Tractive GPS spełnia podstawowe wymagania i inne istotne klauzule dyrektywy 2014/53/EU.
Pełny tekst deklaracji zgodności jest dostępny w naszej witrynie: www.tractive.com/doc

NO

TRACTIVE GPS SIKKERHETSINFORMASJON

ELEKTROMAGNETISK KOMPATIBILITET
Svært sterke magnetfelter (f.eks. transformatorer) må ubetinget unngås fordi dette kan føre til transmisjonsfeil. Hvis disse instruksjoner ikke følges, kan det føre til forstyrrelse eller ødeleggelse på Tractive GPS trackeren.

FARE FOR BARN OG PERSONER MED NEDSATT FUNKSJONSEVNE
Trackeren skal ikke brukes av barn eller personer med nedsatte fysiske, sensoriske eller psykiske evner, eller personer som mangler erfaring og kunnskap, untatt dette skjer under tilsyn av en person som er ansvarlig for deres sikkerhet, eller de er blitt instruert i sikker bruk av trackeren. OBS: Enkelte land, stater eller regioner har lover om lokasjonsbaseert sporing av mennesker, dyr eller gjenstander. Brukeren står som eneste ansvarlige for å holde seg innenfor vedkommende lover og forskrifter. Slå alltid av Tractive GPS trackeren før du går ombord på fly.

VIKTIG SIKKERHETSINFORMASJON
Advarsel: Selv om Tractive GPS trackeren er lite, kan det være for stort og/eller for tungt for små eller skadete dyr. Hvis du er i tvil om trackeren kan benyttes til dyret ditt, anbefaler vi å kontakte en veterinær eller dyrlege.

BATTERIBEHANDLING
Din Tractive GPS tracker er drevet av et gjenopladelig litium-ion polymer batteri. Nedenfor gis gode råd til bruk av gjenopladelige batterier:

- Batteriet til Tractive GPS trackeren kan ikke skiftes ut og må ikke fjernes.
- Batteriet skal ikke åpnes, demonteres, kastes på ild eller kortsluttes.
- Ikke bær eller oppbevar batteriet med metallgjenstander som kan kortslutte de positive og negative terminalene i batteriet.
- Tractive GPS trackeren må aldri utsette for høy varme, for eksempel direkte sollys, ild eller lignende.
- Lad ikke batteriet i direkte sollys eller i nærheten av varmekilder.
- Batteriet må ikke komme i kontakt med vann eller annen væske.
- Ikke ødelegg batteriet med spiker, hammer slag, ved å tråkk på, kaste eller på annen måte utsett batteriet for fysisk skade.
- Hvis batteriet lekker, bør du unngå direkte kontakt med væsken og fjerne batteriet på en forsvarlig måte.
- Hold batteriet vekk fra barn og kjæledyr. Å svelge et batteri kan føre til forbrenninger. Batteriet kan etse hull på spiserøret og gjøre stor skade på vev og andre organer. Alvorlige forbrenninger kan skje i løpet av to timer. Hvis batteriet svelges, må du kontakte lege øyeblikkelig.
- Hvis batteriet lekker, overoppheres, er misfarget eller deformert, eller på noen som helst måte virker unormalt under bruk, oppladning eller lagring, fjern batteriet fra enheten eller fra laderen og stopp bruk.
- Kontroller batteriet for tegn på slitasje og skader. Batteriet må ikke brukes hvis det har synlige skader
- Bruk kun vedlagt batterilader og USB ladekabel for din Tractive GPS tracker. Bruk av andre kabler og/eller batteriladere kan overlade batteriet og kan føre til brann eller eksplosjon.
- Bruk ikke en rask lader å lade enheten for dette kan skade batteriet.
- Trackeren må brukes ved en temperatur på -10 ° C til + 40 ° C.

Hvis du ikke følger disse instruksjonene, kan det føre til at trackeren blir ødelagt eller, i verste fall, batteriet eksploderer.

HÅNDTERING AV KASSERTE TRACKERE
Batterier er farlig avfall. Kassering må skje i henhold til lokale lover og forskrifter. Dersom du har problemer med å finne ut hva de lokale lovene og forskriftene er, kan du sjekke instruksjonene fra de lokale miljøvernmyndighetene.

EU-OVERENSSTEMMELSESERKLÆRING
Direktiv 2014/53/EU:
Forkortet tekst av overensstemmelseserklæring: Tractive GmbH erklærer hermed at Tractive GPS trackeren er i overensstemmelse med de grunnleggende betingelser og andre relevante bestemmelser fra Direktiv 2014/53/EU.
Den fulle overensstemmelseserklæring kan leses på våre hjemmesider: www.tractive.com/doc

SK

TRACTIVE GPS – INFORMÁCIE TÝKAJÚCE SA BEZPEČNOSTI

ELEKTROMAGNETICKÁ KOMPATIBILITA
Vyhýbajte sa veľmi silným magnetickým poliam (napr. transformátorom), pretože môžu spôsobiť odchýlky pri prenose. Pri nedodržaní týchto pokynov môže dôjsť k poruche alebo k poškodeniu zariadenia Tractive GPS.

RIZIKÁ PRE DETI A OSOBY, KTORÉ VYŽADUJÚ STAROSTLIVOSŤ
Toto zariadenie by nemali používať osoby (vrátane detí) s obmedzenými fyzickými, zmyslovými alebo mentálnymi schopnosťami alebo nedostatkom skúseností a/alebo nedostatkom vedomostí, pokiaľ nie sú pod dozorom osoby zodpovednej za ich bezpečnosť alebo neboli poučené o používaní zariadenia.
Poznámka: v niektorých krajinách, štátoch alebo regiónoch platia zákony týkajúce sa sledovania polohy osôb, zvierat a predmetov. Za dodržiavanie zákonov a pravidiel platiacich v mieste používania zariadenia Tractive GPS, je výlučne zodpovedný majiteľ a používateľ tohto zariadenia. Pred nástupom do lietadla, prosím, vypnite Tractive GPS tracker.

BEZPEČNOSTNÉ ODPORÚČANIE
Dôležité: aj keď je zariadenie Tractive GPS malé, môže byť príliš veľké alebo ťažké pre malé alebo zranené domáce zvieratá. Ak si nie ste istí, či je toto zariadenie pre vaše domáce zviera vhodné, poraďte sa so svojím veterinárom.

POUŽÍVANIE BATÉRIE
Tractive GPS tracker je napájaný nabíjateľnou litiovo-iónovou polymérovou batériou. Nižšie nájdete niekoľko rád, ktoré sa týkajú používania nabíjateľných batérií:

- Batériu Tractive GPS trackera nie je možné vymeniť, a preto ju v žiadnom prípade nevyberajte.
- Batériu nerozoberajte, nehádžte do ohňa ani neskratujte.
- Batériu neprenášajte a neskladujte spoločne s kovovými predmetmi, ktoré by mohli vyskratovať kladný alebo záporný pól batérie.
- Zariadenie Tractive GPS nevystavujte nadmernému teplu (napríklad slnečné svetlo, oheň a pod.), kedže tým zvyšujete pravdepodobnosť vytečenia batérie.
- Batériu nenabíjajte v blízkosti zdroja ohňa alebo na priamom slnečnom svetle.
- Udržujte batériu ďalej od vody.
- Do batérie nevkladajte kovové predmety, neudierajte do nej kladivom a ani ju inak nepoškodzujte alebo neničte.
- Ak dôjde k vytečeniu batérie, dbajte na to, aby ste sa priamo nedotkli kvapaliny.
- Udržujte batériu ďalej od detí a domácich zvierat, aby nedošlo k jej náhodnému požitiu. Požitie batérie môže spôsobiť popáleniny, poškodenie mäkkého tkaniva a smrť. K vážnemu popáleniu môže dôjsť do 2 hodín od požitia. V prípade požitia batérie alebo článku okamžite vyhľadajte lekársku alebo veterinárnu pomoc.
- Ak sa batéria počas nabíjania alebo zdeformuje počas nabíjania alebo používania, ihneď ju odpojte od zariadenia alebo nabíjačky a už ju ďalej nepoužívajte.
- Ak sú na batérii akékoľvek známky opotrebovania (škrabance, stopy po uhryznutí a pod.), už ju ďalej nepoužívajte a zlikvidujte ju.
- Používajte iba USB kábel, ktorý je dodávaný spoločne so zariadením Tractive GPS. Pri použití iných káblov by mohlo dôjsť k prebitiu batérie a k následnému požiaru alebo výbuchu.
- Na nabíjanie zariadenia nepoužívajte rýchlonabíjačku. Mohlo by totiž dôjsť k poškodeniu batérie.
- Tracker používajte pri teplote od -10 °C do +40 °C.

Nedodržanie týchto pokynov môže spôsobiť poškodenie a prípadne aj výbuch batérie.

LIKVIDÁCIA
Batéria je nebezpečným odpadom. Ak chcete batériu zlikvidovať správnym spôsobom, použite príslušné nádoby, ktoré nájdete v obchodoch s batériami a v miestnych zariadeniach, ktoré sa zaoberajú likvidáciou odpadu. Ak chcete zlikvidovať zariadenie Tractive GPS, postupujte podľa aktuálnych miestnych ustanovení. Viac informácií vám poskytnú pracovníci miestnych zariadení, ktoré sa zaoberajú likvidáciou odpadu.

VYHLÁSENIE O ZHODE EÚ
Smernica 2014/53/EU:
Stručné znenie vyhlásenia o zhode: spoločnosť Tractive GmbH týmto vyhlasuje, že zariadenie Tractive GPS spĺňa základné požiadavky a ďalšie príslušné ustanovenia smernice 2014/53/EU.
Úplné znenie vyhlásenia o zhode nájdete na našej webovej stránke: www.tractive.com/doc

HR

TRACTIVE GPS - SIGURNOSNE INFORMACIJE

ELEKTROMAGNETSKA KOMPATIBILNOST
Vrlo jaka magnetska polja (npr. transformatori) trebaju biti izbjegavana jer to može izazvati varijacije u funkcionalnosti. U slučaju nepridržavanja ovih uputa može doći do kvarova ili oštećenja Vašeg Tractive GPS uređaja.

RIZICI ZA DJECU I OSOBE S POSEBNIM POTREBAMA
Uporaba ovog uređaja nije predviđena za ljude (uključujući djecu) sa ograničenim fizičkim, percepcijskim ili mentalnim sposobnostima, ili nedostatkom iskustva i/ili nedostatkom znanja, osim ako ako ih nadzire osoba odgovorna za njihovu sigurnost ili je educirana za uporabu uređaja.
Napomena: Neke zemlje, države ili regije imaju zakone vezane uz lokacijske usluge praćenja ljudi, životinja i objekata. Isključiva je odgovornost vlasnika i korisnika da poštuje zakone i pravila u području gdje koristi Tractive GPS uređaj. Molimo isključite Tractive GPS uređaj prije ulaska u avion.

SIGURNOSNI SAVJET
Važno: Iako je Tractive GPS maleni uređaj, mogao bi biti prevelik ili težak malim ili ozlijeđenim kućnim ljubimcima.
Ako ste nesigurni da li možete koristiti ovaj uređaj na svojem kućnom ljubimcu, savjetujemo da se konzultirate sa doktorom za kućne ljubimce ili veterinarom.

FUNKCIONALNOST BATERIJE
Vaš Tractive GPS uređaj je napajan pomoću punjive litij-ion polimer baterije. Pročitajte dolje savjete kako koristiti punj